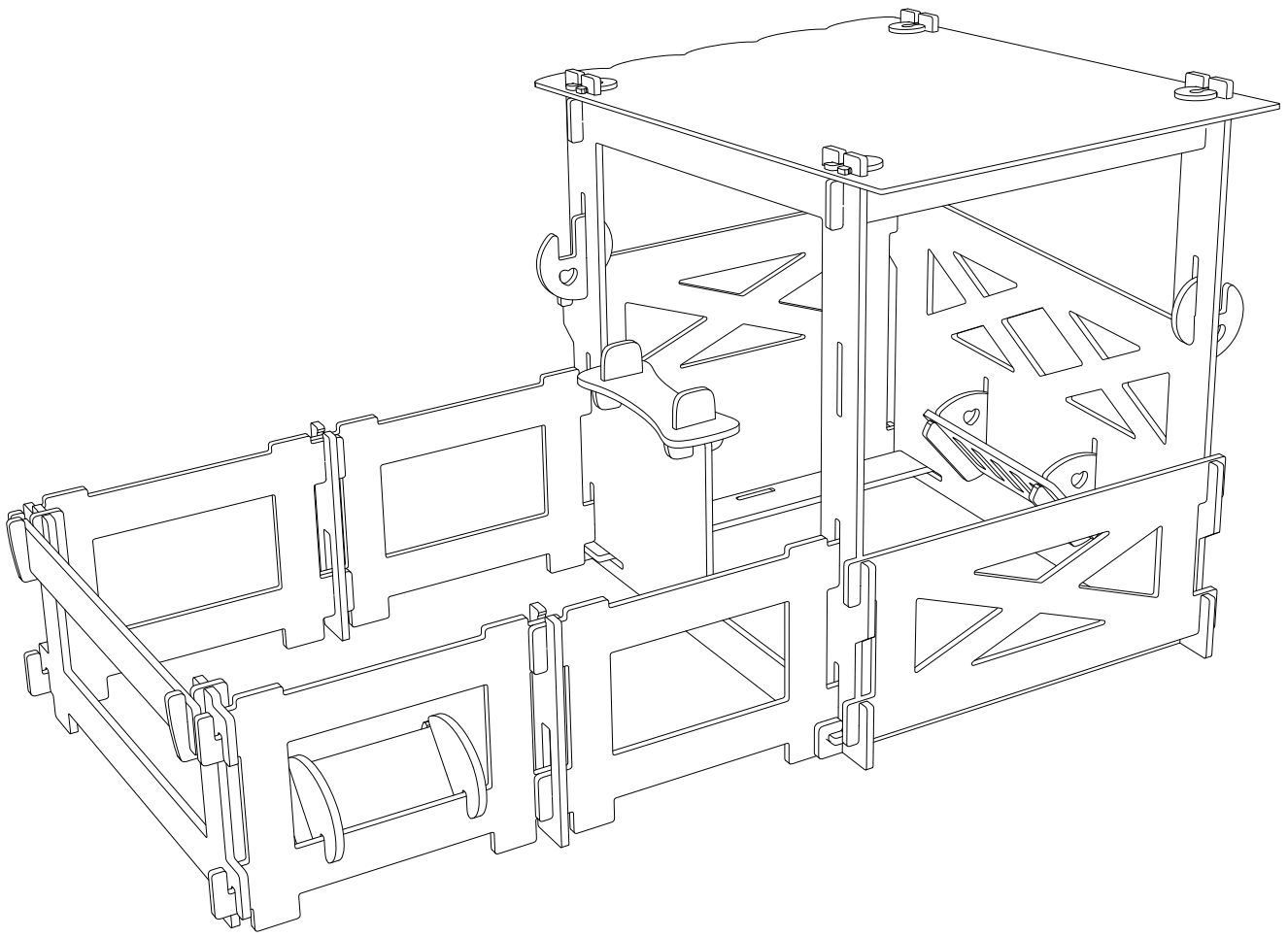


822357



www.baby-born.com



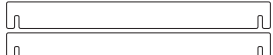


list of contents (36 parts):

A, 2x



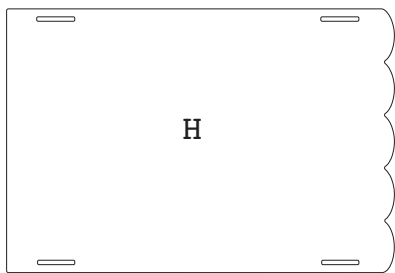
D, 2x



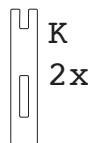
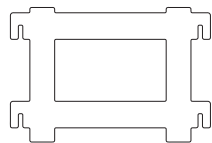
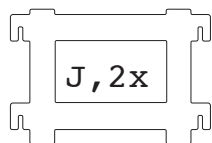
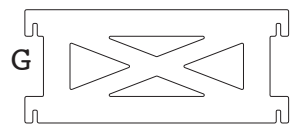
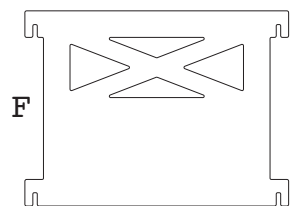
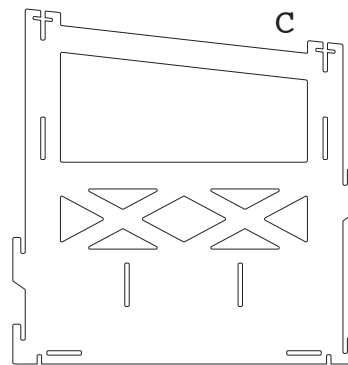
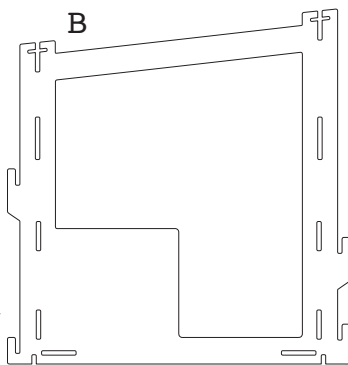
O, 1x



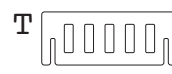
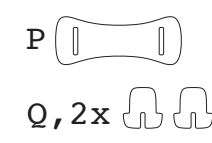
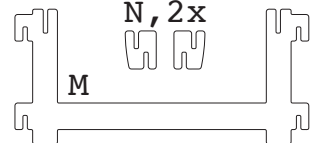
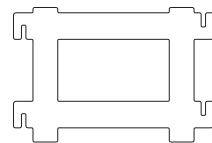
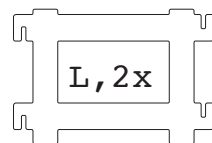
E, 2x



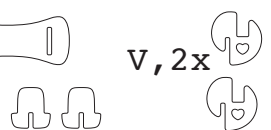
I, 4x



S, 2x

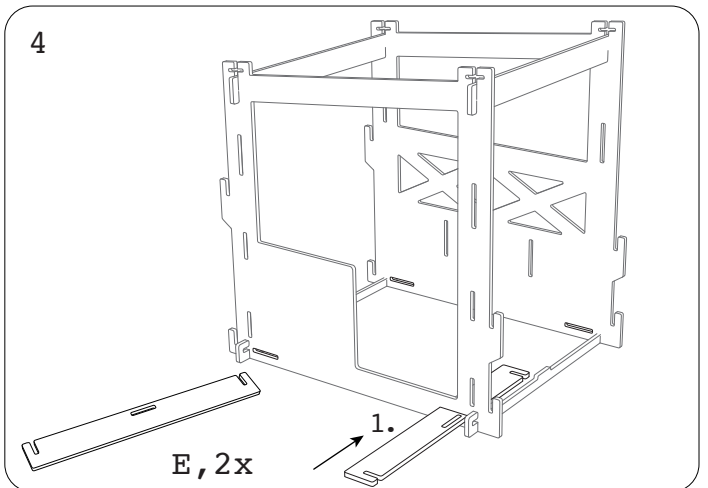
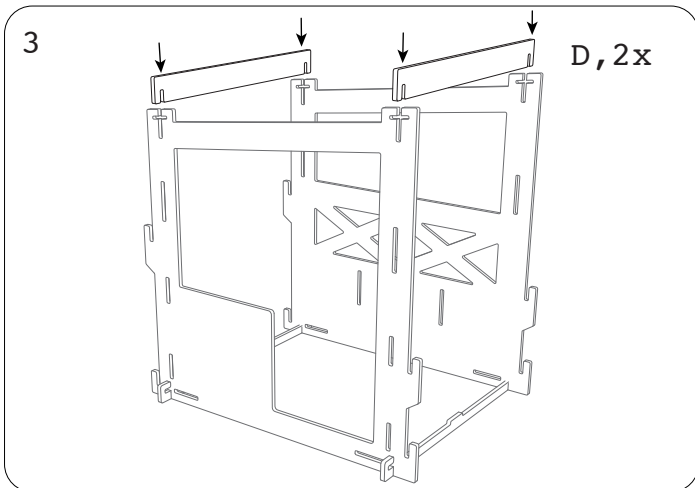
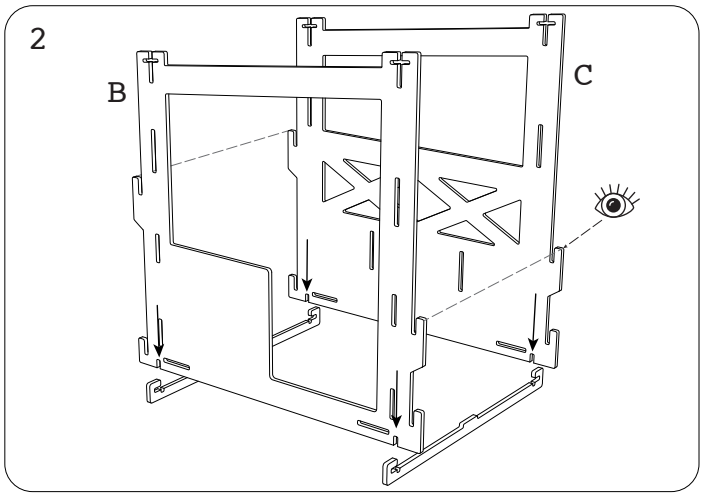
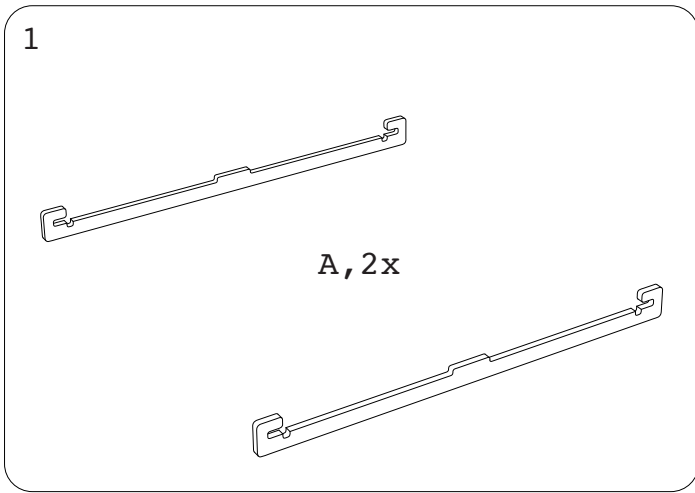
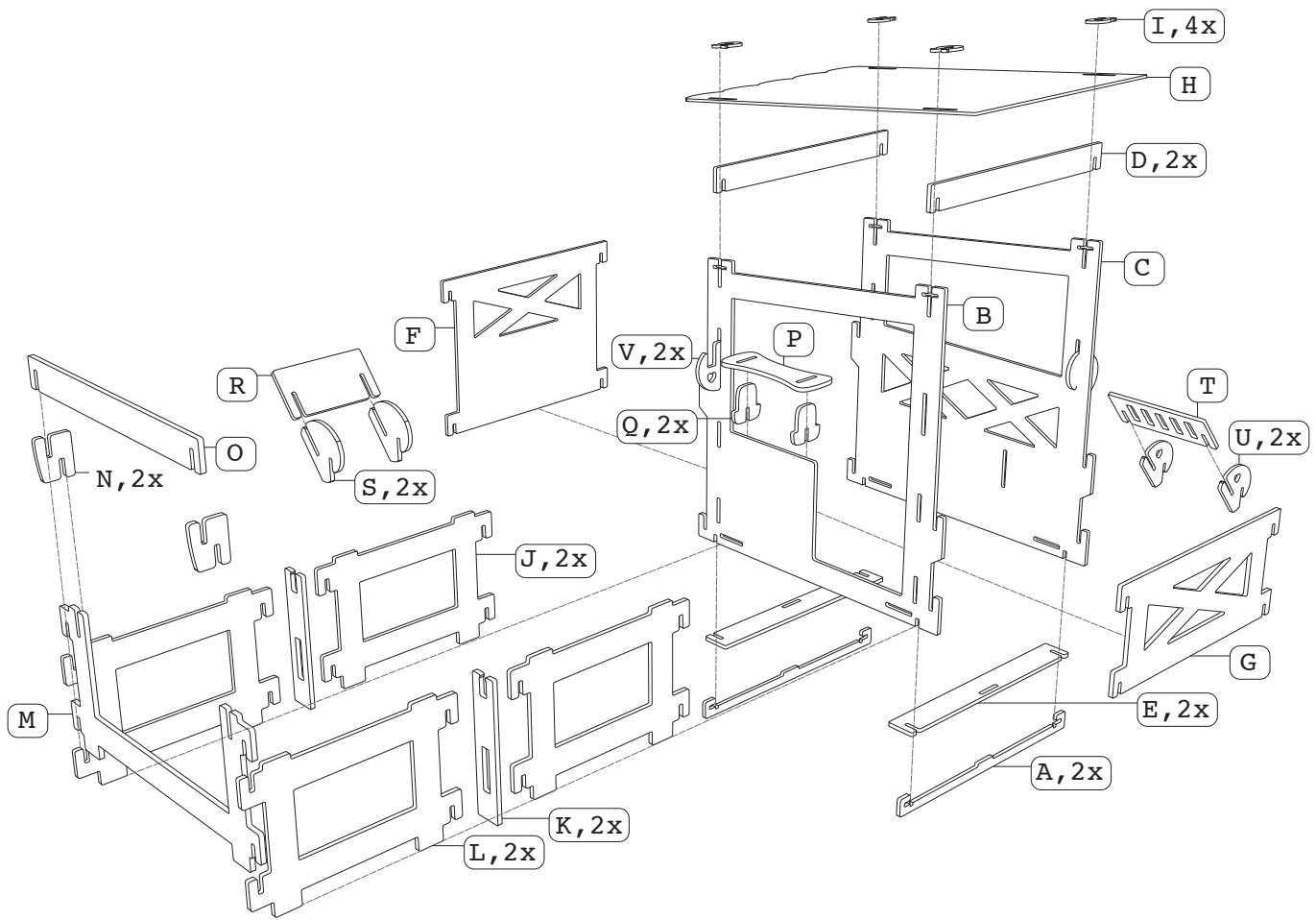


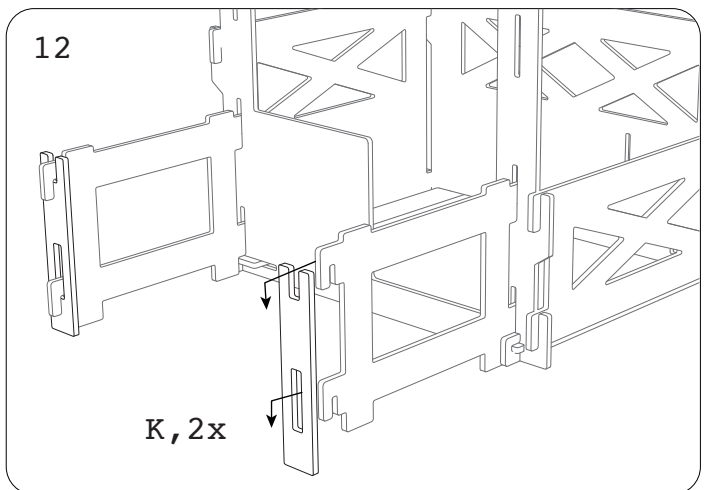
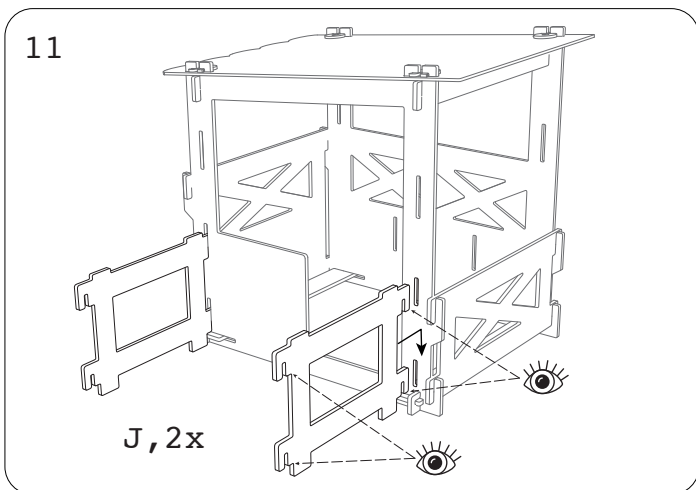
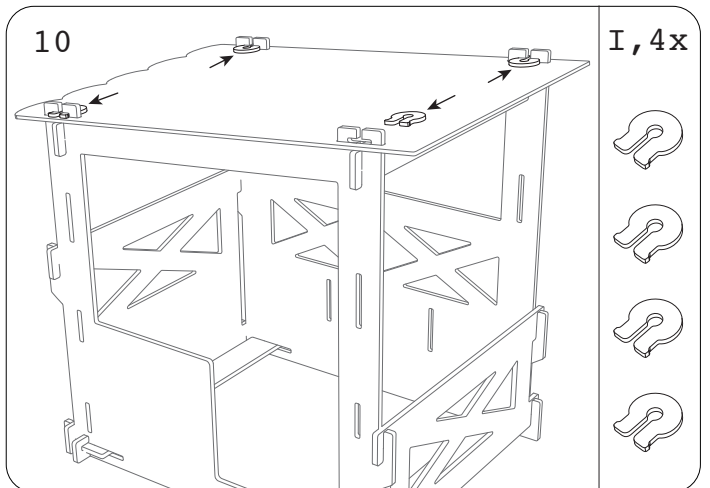
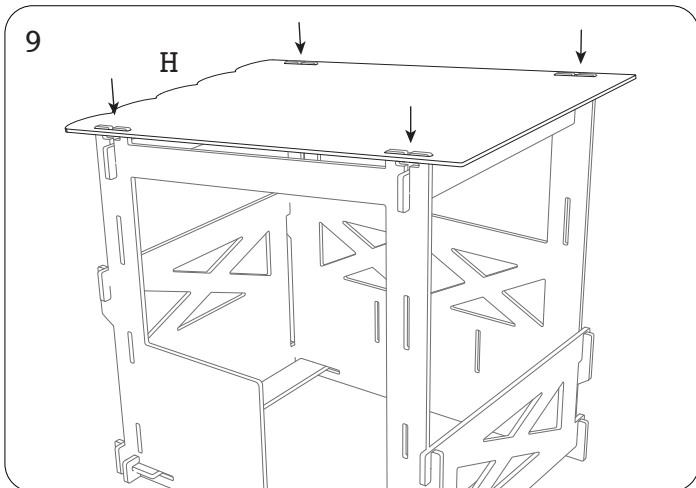
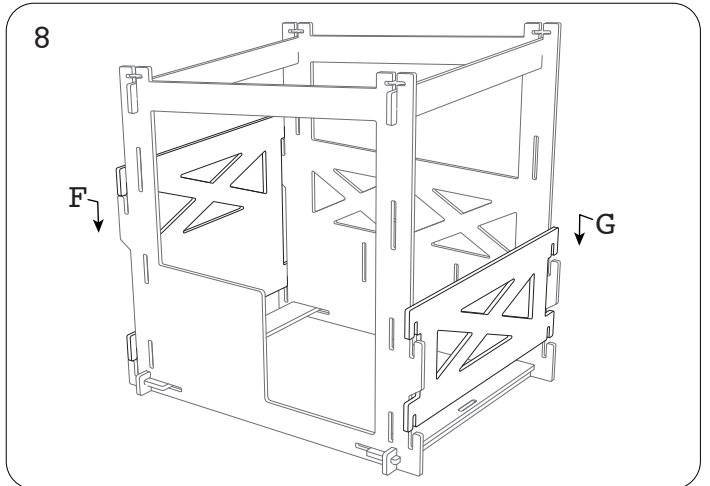
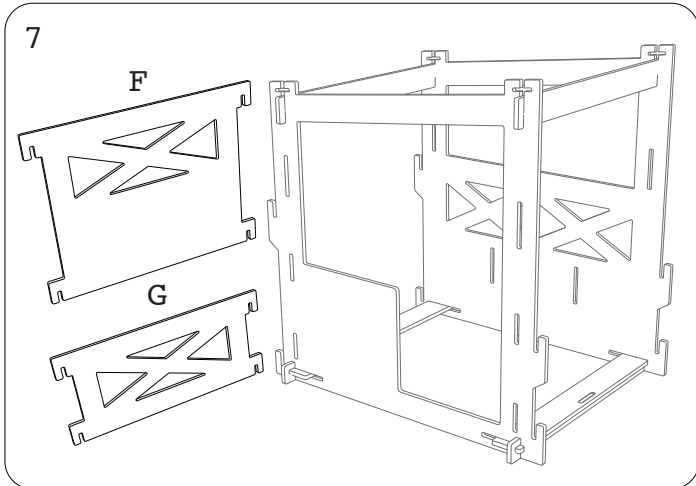
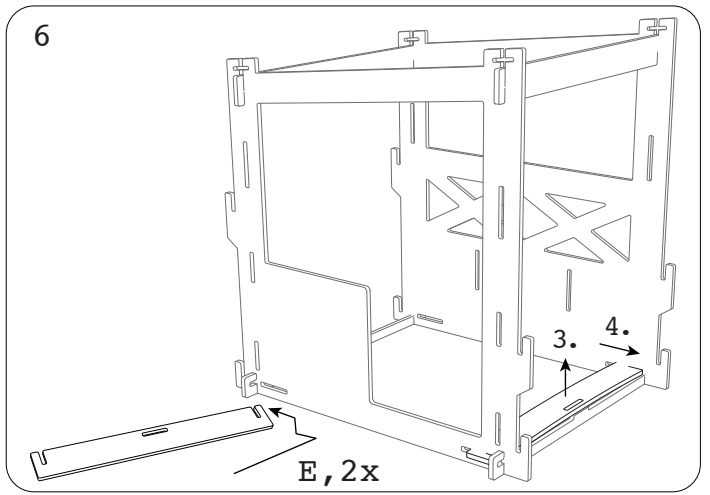
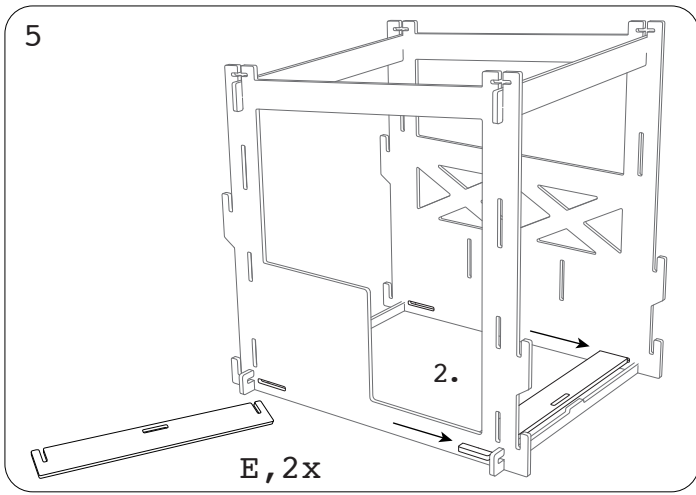
N, 2x

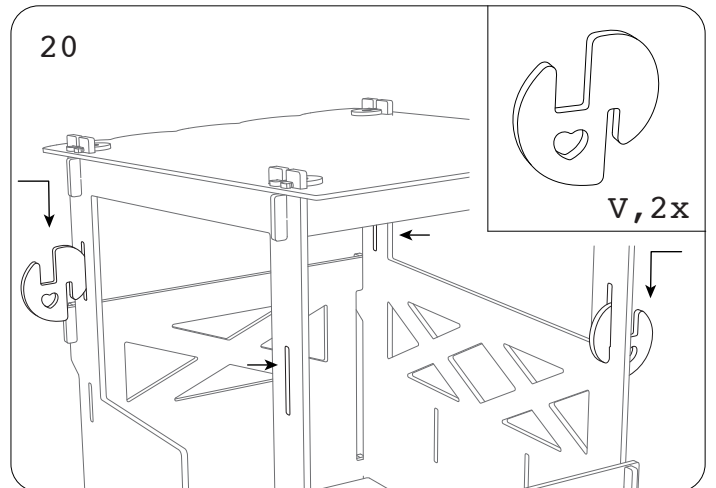
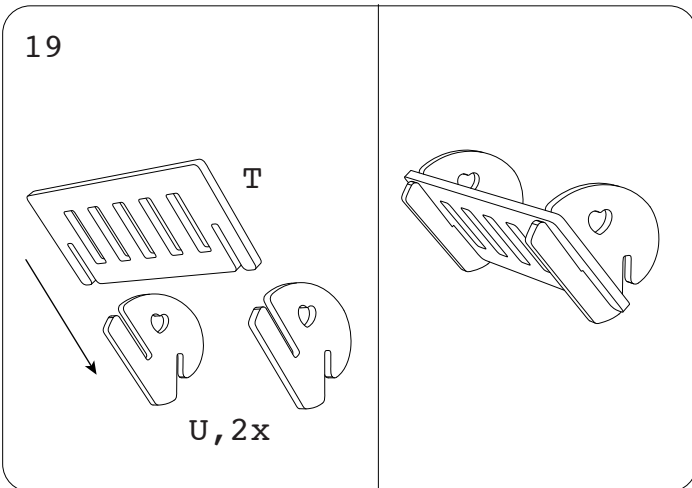
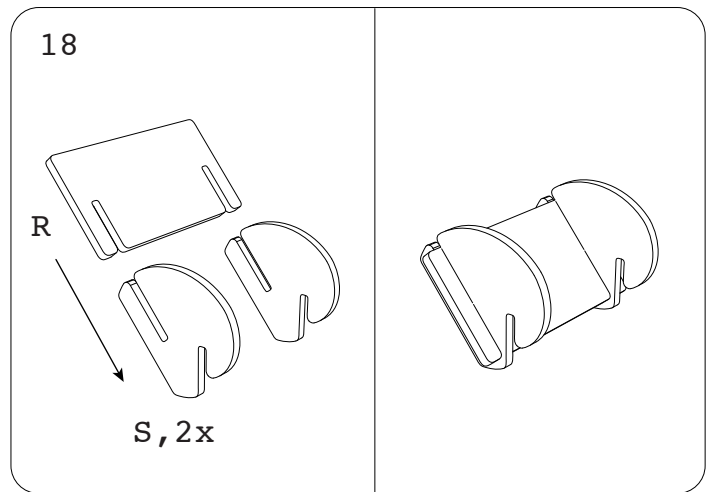
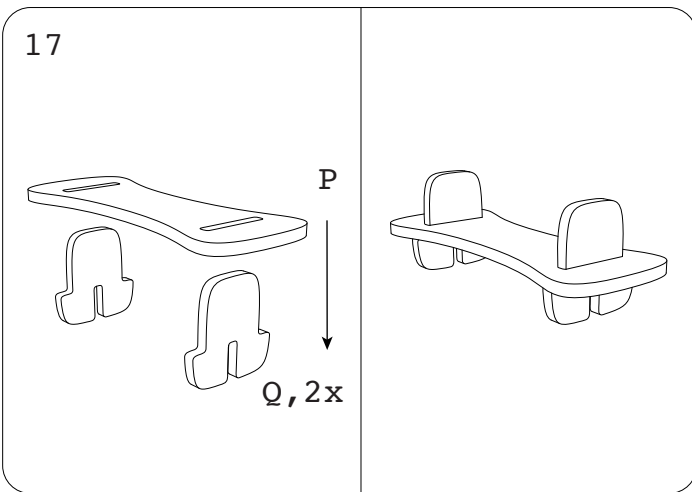
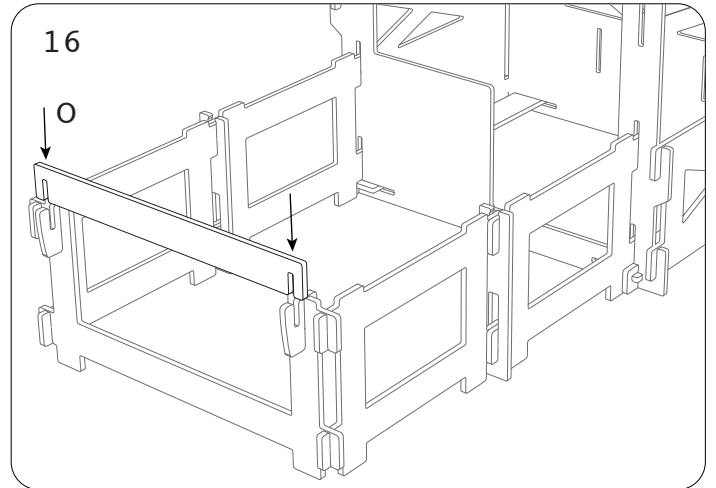
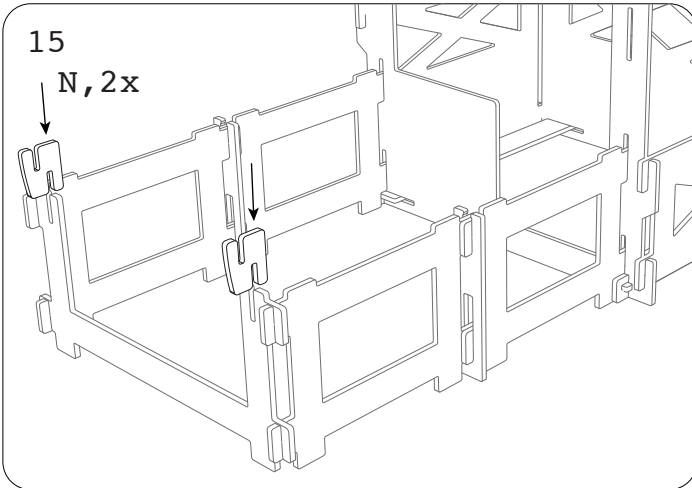
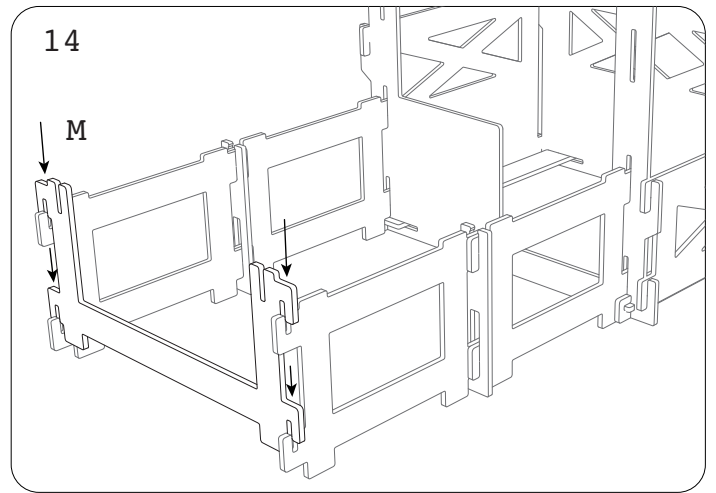
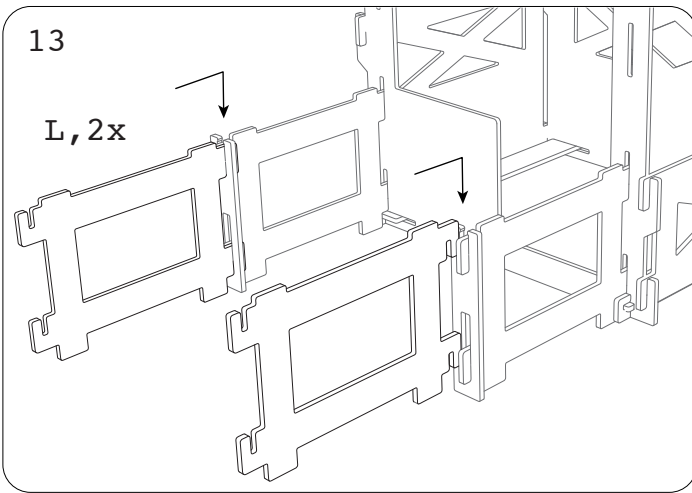


U, 2x









DE

Liebe Eltern,

herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines Produktes von Zapf Creation AG. Wir empfehlen Ihnen, vor der ersten Verwendung des Produktes, die Gebrauchsanweisung genau durchzulesen und diese mit der Verpackung aufzubewahren, falls Sie sie zu einem späteren Zeitpunkt benötigen.

Bitte beachten Sie!

- Seien Sie sich stets der Aufsichtspflicht gegenüber Ihrem Kind bewusst.
- Der Aufbau ist von Erwachsenen durchzuführen.
- Nicht als Steig- oder Tritthilfe geeignet.
- Bitte Anschrift sowie Verpackung aufbewahren, da diese für Sie wichtige Informationen enthält.
- Aufbau auf einer geraden Oberfläche.
- Achtung! Dieses Spielzeug darf nicht in Kontakt mit Wasser gebracht werden.

GB

Dear Parents,

Congratulations on your purchase of a Zapf Creation AG product. We would recommend that you read through the instructions for use carefully before using the product for the first time and retain the packaging for future references.

Please note

- Be aware of supervising your child.
- To be assembled by adults.
- Not suitable as a climbing aid or step ladder.
- Please keep the address and packaging, as they are important in terms of information.
- Assemble on flat base.
- Warning! Do not allow this toy to come into contact with water.

NL

Beste ouders,

wij feliciteren u met uw aankoop van een product van Zapf Creation AG. Wij raden u aan om deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen voordat u het product voor het eerst gebruikt en samen met de verpakking te bewaren.

Let op:

- Houd altijd toezicht op uw kind.
- De opbouw moet door volwassenen uitgevoerd worden.
- Niet geschikt als opstap- of traphulp.
- Gelieve het adres en de verpakking te bewaren daar deze belangrijke informatie bevatten.
- Op een effen ondergrond opbouwen.
- Waarschuwing! Dit speelgoed mag niet in contact komen met water.

FR

Chers Parents,

nous vous félicitons pour l'achat d'un produit de Zapf Creation AG. Nous vous conseillons de lire attentivement cette notice avant la première utilisation et de la conserver avec l'emballage.

À noter

- Votre enfant doit rester sous votre surveillance.
- À assembler par un adulte.
- Ne pas utiliser comme escabeau ni comme échelle.
- Les couleurs et détails du contenu peuvent varier par rapport au modèle présenté sur la boîte. Renseignements utiles à lire et à conserver.
- À assembler sur une surface plane.
- Attention ! Éviter tout contact du jouet avec l'eau.

ES

Queridos padres,

Felicidades y gracias por haber comprado un producto de Zapf Creation AG. Le recomendamos que lea con cuidado estas instrucciones de uso antes de utilizarlo por primera vez y que las guarde junto al embalaje para futuras referencias.

Por favor tener en cuenta:

- Por favor, supervise a su hijo/a en todo momento.
- El montaje debe ser realizado por adultos.
- No adecuado como ayuda para subir o poner el pie.
- Rogamos guarden la dirección, así como el embalaje, ya que contiene importante información para usted.
- Montar sobre fondo plano.
- Atención! Mantenga este juguete fuera de contacto con el agua.

PT

Caros pais,

Agradecemos a compra de um produto da Zapf Creation AG. Recomendamos que leiam com todo o cuidado estas instruções antes da primeira utilização, e que as guardem juntamente com a embalagem

Tenha em conta o seguinte

- A criança deve brincar sob a supervisão de um adulto.
- A montagem deverá ser efetuada por adultos.
- Não apropriada como apoio para subir ou trepar.
- Guardar o endereço tal como a embalagem, pois que esta contém informações importantes para si.
- Montar sobre um solo horizontal.
- Atenção! Este brinquedo não pode entrar em contacto com a água.

IT

Cari genitori,

ci congratuliamo con voi per l'acquisto di un prodotto della Zapf Creation AG. Vi consigliamo di leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso e di conservarlo con cura insieme all'imballo

Attenzione:

- Non perdetevi mai di vista il vostro bambino durante il gioco.
- Il montaggio deve essere eseguito da adulti.
- Non utilizzare come scaletta o per arrampicarsi.
- Leggere attentamente prima dell'uso e conservare le avvertenze per future referenze.
- Assemblare su una base piatta
- Attenzione! Questo giocattolo non deve entrare in contatto con l'acqua.

FI

Hyvät vanhemmat, onnittelemme Zapf Creation AG tuotteen ostosta. Suosittelemme tämän käyttöohjeen huolellista lukemista lapsen kanssa ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja ohjeen säilyttämistä yhdessä pakkauksen kanssa.

Ota huomioon:

- Suosittelemme aikuisen valvontaa.
- Vain aikuinen saa koota tuotteen.
- Ei sovi käytettäväksi portaana tai astinlautana.
- Säilytä osoite sekä pakkaus, koska se sisältää tärkeitä tietoja.
- Asenna tasaisella alustalla.
- Attention ! Éviter tout contact du jouet avec l'eau.

NO

Ni primeren kot pripomoæk za vzpenjanje ali stopanje nanj. Kjære foreldre,

Gratulerer med kjøp av ett av Zapf Creation AGs produkter. Ber vi dere lese denne bruksanvisningen før leken tas i bruk første gang. Oppbevar den sammen med emballasjen.

OBS:

- Ha tilsyn med barnet.
- Gjenstanden skal monteres av voksne.
- Egner seg ikke som stige eller trinn.
- Vennligst oppbevar adressen og emballasjen, disse inneholder viktige opplysninger.
- Monteres på plant underlag.
- OBS! Unngå at leketøyet kommer i kontakt med vann!

SE

Bästa föräldrar,

Vi gratulerar er till köpet av en produkt från Zapf Creation AG. Vi rekommenderar att ni innan hästen används för första gången noggrant läser igenom denna bruksanvisning och sedan förvarar den tillsammans med förpackningen.

Observera:

- Håll barn under uppsyn.
- Montering ska genomföras av en vuxen person.
- Ej lämplig som kliv- eller steghjälp.
- Molimo sačuvajte adresu i pakiranje, budući da oni sadrže važne informacije. SVā rugām pāstrāti adresa ņi ambalajul, intrucāt acestea sunt importante pentru informarea dumneavoastră, para adressesen och.
- förpackningen, eftersom de innehåller viktig information.
- Monteras på ett plant underlag.
- OBS! Denna leksak får inte komma i kontakt med vatten.

DK

Kære forældre,

vi ønsker Jer til lykke med købet af et produkt fra Zapf Creation AG. Vi anbefaler at denne brugsvejledning læses grundigt igennem inden legetøjet tages i brug første gang og at vejledningen opbevares sammen med emballagen.

Læg venligst mærke til det følgende

- Hold opsyn med barnet.
- Artiklen skal opbygges af en voksen person.
- Egner sig ikke som stige- eller trindhjælp.
- Gem adresse samt emballage, da denne indeholder vigtige informationer.
- Monteres på en jævn undergrund.
- OBS! Dette legetøj må ikke komme i kontakt med vand.

IS

Kæru foreldrar,

til hamingju með nýju Zapf Creation AG vöruna þína. Mælum við með því að þessar leiðbeiningar séu vandlega lesnar áður en leikfangið er tekið í notkun. Leiðbeiningarnar á að geyma ásamt pakkunum.

Athugið:

- Verið meðvituð um að leiðbeina barni ykkar.
- Fullorðnir sjái um samsetningu.
- Hvorki ætlað sem klifurhjálp né trappa.
- Vinsamlega geymið umbúðir og heimilisföng þar geta verið mikilvægur upplýsingar.
- Setjið saman á sléttum fleti.
- Athugið! Þetta leikfang má ekki komast komast í snertingu við vatn.

LT

Mieli tėveliai,

sveikiname Jus įsigijus „Zapf Creation“ AG gaminį. Prieš pradėtant naudotis šiuo gaminiu, rekomenduojame atidėiai perskaityti naudojimosi instrukciją ir išsaugoti ją kartu su pakuote, nes ateityje Jums gali jį prireikti.

Prašome atkreipti dėmesį į šiuos dalykus:

- Visada prižiūrėkite žaidžiantį vaiką.
- Sumontuoti gali tik suaugusieji.
- Netinka naudoti kaip lipimo pagalbą ar kopetėles.
- Išsaugokite pakuotę, nes ant jos pateikta svarbi informacija ir adresas.
- Surinkite ant plokščio paviršiaus.
- Dėmesio! Šio žaislo negalia šlapinti.

LV

Mijie vecāki,

Mēs Jūs apsveicam ar firmas Zapf Creation AG produkta iegādi. Mēs Jums iesakām pirms pirmās lietošanas rūpīgi izlasīt šo lietošanas pamācību un noglabāt to kopā ar iepakojumu.

Lūdzu, ievēro!

- Pieskatiet bērnu.
- Rotālietas salikšanu veic vecāki.
- Nav paredzēts lietošanai kā pakāpiens vai trepes.
- Lūdzu saglabāt adresi un iepakojumu turpmākām uzziņām.
- Salikt uz līdzenas virsmas.
- Rotālieta nedrīkst nonākt saskarē ar ūdeni.

EE

Armsad vanemad,
Õnnitleme Teid Zapf Creation AG toote ostmise puhul. Soovitame Teil see kasutusjuhend enne esimest kasutamist hoollega läbi lugeda ja koos pakendiga alles hoida.

Tähelepanu:

- Palun jälgige oma last mängu ajal.
- Toote peab kokku panema täiskasvanu.
- Mitte kasutada näiteks abivahendina kõndimisel, trepiastmena v.m.s.
- Hoidke aadress ja pakend alles. Need sisaldavad teie jaoks olulist informatsiooni.
- Aluspind peab olema tasane.
- Tähelepanu! Mänguasi ei tohi kokku puutuda veega.

PL

Drodzy Rodzice,
gratulujemy zakupu produktu firmy Zapf Creation AG. Zalecamy uważnie przeczytanie niniejszej instrukcji i przechowywanie jej wraz z opakowaniem.

Uwaga:

- Sprawó nadzór nad dzieckiem w czasie zabawy.
- Do montażu przez osoby dorosłe.
- Nie nadaje się do stosowania jako stopień czy drabina.
- Prosimy zachować opakowanie i/lub instrukcję obsługi. Zawierają ważne informacje.
- Składać na płaskiej powierzchni.
- Uwaga! Niniejsza zabawka nie powinna mieć kontaktu z wodą.

CZ

Milí rodiče,
blahopřejeme Vám ke koupi výrobku firmy Zapf Creation AG. Doporučujeme Vám, abyste si před prvním použitím pečlivě přečetli tento návod k obsluze a uložili si jej spolu s obalem.

Mějte na zřeteli:

- Používejte pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Sestavu mohou provádět dospělé osoby.
- Nehodí se jako stupátko nebo podnožka.
- Ušchovejte si prosím adresu, návod k použití a balení, protože obsahují důležité informace.
- Sestavovat na rovném povrchu.
- Pozor! Tato hračka se nesmí dostat do styku s vodou.

SK

Milí rodičia,
Blahoželáme Vám ku kúpe produktu od Zapf Creation AG. Odporúčame Vám pred prvým použitím dôkladne prečítať a zachovať spolu s balením návod na použitie.

Upozornenie:

- Používajte iba pod dohľadom dospeljej osoby.
- Môžu skladať len dospelé osoby.
- Nehodí sa ako schodík alebo podnožka.
- Adresu, ako i balenie si prosím odložte, lebo obsahujú dôležité informácie.
- Skladajte na rovnom povrchu.
- Pozor! Táto hračka nesmie prísť do kontaktu s vodou.

SI

Dragi starši,
iskrene čestitke za nakup izdelka Zapf Creation AG. Proporočamo, da pred prvo uporabo skrbno preberete navodila in jih shranite skupaj z embalažo.

Prosimo, upoštevajte:

- Nadzorujte svojega otroka.
- Sestaviti mora odrasla oseba.
- Ni primeren kot pripomoček za vzpenjanje ali stopanje nanj.
- Prosimo, da shranite naslov in embalažo, ker vsebujeta za vas pomembne informacije.
- Postavite na ravno podlago.
- Pozor! Ta igrača ne sme priti v stik z vodo.

RO

Dragi părinți,
vă felicităm pentru achiziționarea unui produs de la Zapf Creation AG. Vă recomandăm ca înainte de prima întrebuintare să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și să le păstrați cu grijă împreună cu ambalajul.

Vă rugăm să aveți în vedere:

- Supravegheați-vă cu atenție copilul.
- A se asambla de către adulți.
- Nu este potrivit ca și ajutor la urcare sau ca și treaptă de scară.
- Vă rugăm păstrați adresa și ambalajul, întrucât acestea sunt importante pentru informarea dumneavoastră.
- A se asambla pe o suprafață netedă.
- Atenție! Este interzis contactul jucăriei cu apa.

UA

Шановні батьки!
Вітаємо Вас з придбанням продукції ZAPF Creation AG. Ми рекомендуємо вам уважно прочитати цю інструкцію перед початком гри та зберегти її разом із упаковкою.

Попередження:

- Під час гри наглядуйте за Вашою дитиною.
- Призначено для складання дорослими.
- Не застосовувати як підставку чи сході.
- Будь ласка, зберігайте цю адресу та інструкцію, оскільки інформація буде потрібна для подальшого використання.
- Здійсніть складання на горизонтальній поверхні.
- Увага! Не допускати цю іграшку, щоб увійти в контакт з водою.

RU

Дорогие родители!
Поздравляем Вас с покупкой продукта Zapf Creation AG. Мы рекомендуем Вам внимательно прочитать эту инструкцию перед началом игры и сохранить ее вместе с упаковкой.

Пожалуйста, обратите внимание:

- Не забывайте наблюдать за Вашим ребенком.
- Сборка игрушки должна проводиться исключительно взрослыми.

- Не използвайте в качестве подложки.
- Пожалуйста, сохраните адрес и упаковку, поскольку на ней имеется важная для Вас информация.
- Осуществляйте монтаж на ровной поверхности.
- Внимание! Следите за тем, чтобы на игрушку не попадала вода.

HU

Kedves szülők,

Gratulálunk a Zapf Creation AG termékének megvásárlásához. Kérjük alaposan olvassa át a használati utasítást és gondosan őrizze meg a csomagolást a használati utasítással együtt.

Kérjük az alábbiak gondos elolvasását és betartását:

- Tudatosan felügyelje gyermekét.
- Összeszerelését felnőtt végezheti.
- Nem használható segédként felkapaszkodáshoz vagy lépcsőként.
- Kérjük, őrizze meg a címet és a csomagolást, mert azok fontos információkat tartalmaznak.
- Lapos felületen szerelje össze.
- Figyelem! A játék nem érintkezhet vízzel."

BG

Скъпи родители,

Благодарим Ви, че закупихте продукт на Zapf Creation AG. Бихме Ви препоръчали да прочетете внимателно инструкциите за ползване, преди първата игра на детето Ви и да запазите листовката за по-нататъшни референции.

Моля, обърнете внимание,

- Моля, наблюдавайте детето си при игра.
- Да се сглобява от възрастни лица.
- Не е подходящо да се използва за катерене или като стълба.
- Моля пазете инструкциите за употреба и адреса за информация.
- Сглобете на равна повърхност.
- Внимание! Тази играчка не трябва да влиза в контакт с вода.

HR/BA

Dragi roditelji,

čestitamo Vam na kupnji proizvoda tvrtke Zapf Creation AG. Preporučamo Vam prije uporabe pažljivo pročitate ove upute i potom ih sačuvajte zajedno s pakiranjem.

Obratite pažnju:

- Upotreba uz nadzor odraslih osoba.
- Sastavljati smiju odrasli
- Nije prikladno kao pomoć pri penjanju niti kao pomoćne ljestve.
- Molimo sačuvajte adresu i pakiranje, budući da oni sadrže važne informacije.
- Sastavljajte na ravnoj podlozi.
- Pažnja! Ova igračka ne smije doći u kontakt s vodom.

GR

Αγαπητοί γονείς,

Σας συχαίρουμε θερμά για την αγορά ενός προϊόντος της εταιρείας Zapf Creation AG. Σας συστήνουμε, πριν από την πρώτη χρήση του προϊόντος, να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και να τις διαφυλάξετε μαζί με την συσκευασία, σε περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.

Παρακαλώ προσέξτε:

- Μην ξεχνάτε ποτέ το καθήκον επίβλεψης που έχετε έναντι του παιδιού σας.
- Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνεται από ενήλικες.
- Να μη χρησιμοποιείται σαν σκαμνί ή σκάλα.
- Φοράζτε τη διεύθυνση και τη συσκευασία, επειδή περιέχει οημαντικές πληροφορίες.
- Εγκαθιστάτε επάνω σε επίπεδο υπόβαθρο.
- Προσοχή! Το παιχνίδι αυτό δεν επιτρέπεται να έρθει σε επαφή με νερό.

TR

Sevgili Veliler,

Zapf Creation AG tarafından üretilmiş bu oyuncakçı satın aldığınız için teşekkür ederiz. Ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okumanızı ve üzerindeki bilgiler nedeniyle ürünü ambalajını saklamanızı öneririz.

Lütfen dikkat:

- Daima çocuğunuza karşı sahip olduğunuz gözcülük görevinin bilincinde olunuz.
- Ürün yetişkinlerce kurulmalıdır.
- Basamak veya marşpiye olarak kullanılmaya uygun değildir.
- Lütfen adresi ve de ambalajı muhafaza ediniz, çünkü bunlar sizin için önemli bilgiler içermektedir.
- Düz bir zemin üzerinde kurulmalıdır.
- Dikkat! Bu oyuncak su ile temas ettirilmemelidir.

AE

أَعزائنا أولياء

تهانينا على شراء منتج Zapf Creation AG. ننصحكم بقراءة التعليمات بعناية قبل استخدام المنتج لأول مرة والاحتفاظ بمكونات التعبئة والتغليف للاستخدامات المرجعية المستقبلية.

برجاء الانتباه:

- ضع في اعتبارك دائماً واجب الإشراف على طفلك.
- يجب تجميع المنتج من قبل أشخاص بالغين.
- غير صالح للاستعمال كسلم أو وسيلة مساعدة للصعود والهبوط.
- الرجاء الاحتفاظ بالعنوان والعلبة لأنها تحتوي على معلومات مفيدة لكم.
- يتم الترتيب على سطح مستوي.
- تنبيه! لا يُسمح بلمس هذه اللعبة للدماء.



CONFORMS TO B.S.5665




PAP



DE, AT, BE, CH, NL, LU: Zapf Creation AG, Mönchrödener Str. 13, D-96472 Rödental
GB, IE: Zapf Creation (UK) Ltd., 50 Presley Way, Crownhill, Milton Keynes, MK8 0ES, Bucks, UK
US, CA: MGA Entertainment, 16300 Roscoe Blvd., Van Nuys, CA 91406, U.S.A.
HK: Zapf Creation (H.K.) Ltd., 6th Floor, YHC Tower, 1 Sheung Yuet Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong, S.A.R. China.
Distribuidor para España: Bandai España S.A., Avda. del Vidrio, 18-20, 19200 Azuqueca de Henares, (Guadalajara) España, C.I.F.: A-19159573
CZ: Zapf Creation AG, Representative Czech Republic, Na Pankráci 30, CZ-140 00 Praha 4
Distribué en France par : LANSAY, 112 Quai de Bezons, 95100 Argenteuil - FRANCE

BB IM 822357_28L/0516

BABY born® and  are internationally registered trademarks of Zapf Creation AG.
© Copyright 2016 Zapf Creation AG

Zapf Creation AG
Mönchrödener Straße 13
D-96472 Rödental, Germany
www.zapf-creation.com
Made in China

**Zapf
Creation®**